

- Ⓧ Gebrauchsanweisung
- Ⓧ Instructions for use
- Ⓧ Instrucciones para el uso
- Ⓧ Mode d'emploi
- Ⓧ Istruzioni per l'uso

- Ⓧ Gebruiksaanwijzing
- Ⓧ Instruções de utilização
- Ⓧ Brugsanvisning
- Ⓧ Bruksanvisning
- Ⓧ Instrukcja obsługi

- Ⓧ Οδηγίες χρήσης
- Ⓧ Návod k použití
- Ⓧ Navodilo za uporabo
- Ⓧ Návod na použitie
- Ⓧ Способ применения

Maximex

Ⓧ Fensterbilder

Gebrauchsanweisung:

Staub- und fettfreier Untergrund:
Untergrund sorgfältig reinigen.
Glasfläche und Folienrückseite anfeuchten,
damit die Folie zum Positionieren auf der
Glasscheibe verschoben werden kann.
Folie in einer Ecke ansetzen und zur
gegenüberliegenden Ecke hin abrollen.
Folie mit der Hand oder einem weichen
Tuch glattstreichen. Folie ist beliebig oft
ablösbar, wiederverwendbar.

Ⓧ Window Pictures

Instructions:

Application surface free of dust and oil:
Carefully clean the application surface.
Dampen the glass surface and strip backside
so that the strip can be adjusted into
position on the glass pane. Start application
of the strip in a corner and roll out to the
opposite corner. Press out the strip evenly
with the hand or a soft cloth. Strip can be
removed as often as you like and is reusable.

Ⓧ Imágenes para ventanas

Instrucciones de uso:

Superficie de fondo libre de polvo y grasa:
Limpiar cuidadosamente la superficie de
fondo. Humedecer la superficie del vidrio y
el dorso de la lámina, para poder desplazar
la lámina sobre el cristal al posicionarla.
Poner la lámina en una esquina y
desenrollarla hacia la esquina situada
enfrente. Alisar la lámina con la mano o con
un paño suave. La lámina se puede separar
de la superficie las veces que se desee, es
reutilizable.

Ⓧ Tableaux pour fenêtres

Mode d'emploi :

Fond exempt de poussières et de graisse :

Nettoyer soigneusement le fond.
Humidifier la surface de verre et la face
arrière de la pellicule afin que cette
dernière puisse être déplacée pour le
positionnement sur la vitre. Positionner la
pellicule dans un coin et la dérouler vers
le coin opposé. Lisser ensuite la pellicule à
la main ou à l'aide d'un torchon doux. La
pellicule se détachera aussi souvent que vous
le voudrez, elle est réutilisable.

Ⓧ Figure per finestre

Indicazioni d'uso:

Fondo sgrassato e privo di polvere:

pulire accuratamente la superficie.
Inumidire il vetro e il rovescio della pellicola
al fine di poterla spostare per posizionarla
sul vetro. Applicare la pellicola in un angolo
e srotolarla verso l'angolo di fronte.
Lisciare la pellicola con la mano o con un
panno morbido. La pellicola si toglie a
piacere con facilità ed è riutilizzabile più
volte.

Ⓧ Raamdecoratiefolie

Gebruiksaanwijzing:

Een stof- en vetvrije ondergrond:
De ondergrond zorgvuldig reinigen.

Het glasoppervlak en de achterkant van de
folie een weinig nat maken, zodat de folie
voor het positioneren op de ruit verschoven
kan worden. De folie in een hoek
aanbrengen en naar
de tegenoverliggende hoek afrollen.
De folie met de hand of een zachte doek
gladstrijken. De folie kan zo vaak u wilt
worden verwijderd en kan opnieuw worden
gebruikt.

Ⓧ Imagens decorativas para janelas

Modo de utilização:

Material de base sem pó e gordura:
limpar bem o material de base.
Humedecer a superfície do vidro e a parte
de trás da película a aplicar, para que esta
ainda possa deslizar depois de ter sido
colocada no vidro. Aplicar a película num dos
cantos e desenrolá-la até ao canto oposto.
Alisar a película com a mão ou com um
pano macio. A película pode ser retirada as
vezes que se desejar; reutilizável.

Ⓧ Vinduesdekoration

Brugsanvisning:

Underlag uden støv og fedt:
Rengør underlaget grundigt.
Fugt glasfladen og bagsiden af filmen, så
filmen kan skubbes på plads, når den skal
placeres på glasset. Start med at sætte
filmen på plads i det ene hjørne og rul den
på plads over mod det diagonalt modsatte
hjørne. Glat filmen ud med hånden eller
en blød klud. Filmen kan tages af og
genanvendes igen og igen.

Ⓧ Fönsterbilder

Bruksanvisning:

Damm- och fettfritt underlag:
rengör underlaget noggrant.
Fukta glasytan och foliens baksida så att
folien kan skjutas i rätt läge på
fönsterrutan. Sätt fast folien i ett hörn och
rulla av den till det motsatta hörnet.
Stryk folien slät med handen eller en mjuk
duk. Folien kan tas bort hur många gånger
som helst och användas igen.

Ⓧ Obrazki na okna

Instrukcja użytkowania:

Podłoże wolne od kurzu i tłuszczu -
starannie wyczyścić. Powierzchnię szyby
i odwrotną stronę folii zwilżyć, tak by
możliwe było przesuwanie paska po szybie
w celu jego wyrównania. Folie przyłożyć
w jednym rogu i rozwijać w kierunku
przeciwnego. Folie wygładzić ręką lub
miękką szmatką. Folie łatwo można odkleić i
ponownie wykorzystać.

Ⓧ Αυτοκόλλητες εικόνες για παράθυρο Οδηγία χρήσης:

Επιφάνεια χωρίς σκόνη και λίπη:

Καθαρίστε προσεκτικά την επιφάνεια.
Υγράνετε την επιφάνεια του γυαλιού και
την όπισθεν της μεμράνης, για να μπορεί
να μετατοπισθεί η μεμράνη πάνω στο
γυάλι για την ανεύρεση της σωστής θέσης.
Ακουμπήστε τη μεμράνη στη γωνία και
ξετυλίξτε προς την αντίθετη γωνία.

Με το χέρι ή με μαλακό πανί στρώστε τη
μεμράνη. Μπορείτε να απμακρύνετε και να
επαναχρησιμοποιήσετε τη μεμράνη σες
φορές θέλετε.

Ⓧ Obrázky na okna

Návod k použití:

Bezprašný a nemastný podklad:
Podklad pečlivě vyčistěte.
Navlhčete skleněnou plochu a zadní stranu
folie. Fólii tak budete moct po skle posouvat
a umístít ji do požadované polohy. Fólii
na sklo přiložte nejprve jedním z rohů a
roziřte ji směrem k protilehlému rohu.
Fólii vyhladte rukou nebo měkkou utěrkou.
Fólii můžete libovolně odlepovat a znovu ji
použít.

Ⓧ Okenske slike

Navodila za uporabo:

Neprašna in nemastna podlaga:
Podlago skrbno očistite. Navlažite stekleno
površino in hrbtno stran folije, da jo boste
lahko premikali in namestili na šipo.
Nastavite folijo na en vogal in jo odvijte
proti nasprotnemu vogalu. Zgladite folijo
z roko ali mehko krpo. Folijo je mogoče
poljubno pogosto odstraniti in znova
uporabiti.

Ⓧ Obrázky na okná

Návod na použitie:

Podklad musí byť bez prachu a mastnoty:
Podklad dôkladne očistite. Navlhčite
sklenený povrch a zadnú stranu fólie. Potom
môžete fóliu umiestniť na okno. Pripevnite
fóliu do jedného rohu okna a potom ju
odmotávajte smerom k protíahlému rohu
okna. Jemne prejdite po fólii rukou alebo
jemnou handričkou. Fólia je odnímateľná;
opätovne použiteľná.

Ⓧ Декоративные картины для окон

Инструкция по применению:

На поверхность не должно быть пыли и
жира: Тщательно очистить поверхность.
Увлажнить поверхность стекла и обратную
сторону пленки, для того чтобы при
размещении на стекле пленку можно было
сдвигать. Приложить пленку к одному углу и
размотать ее по направлению к
противоположному углу. Разгладить
пленку рукой или мягкой тряпкой. Пленку
можно снимать так часто, как вы желаете,
она является пленкой многоразового
использования.

Maximex GmbH & Co. KG
Bentheimer Str. 239 · D-48529 Nordhorn
info@maximex.eu · www.maximex.eu